

STORZ MEDICAL

MASTERPULS® ONE
БРОШЮРА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

566 0



MASTERPULS® ONE
Radial Pressure Wave



STORZ MEDICAL

Эта брошюра создана в сотрудничестве с д-ром Stephan Swart и д-ром Carlo Di Maio, г. Нойкирхен-Влюн, Германия. Богатый опыт этих специалистов лег в основу данного руководства по применению прибора радиальных волн давления MASTERPULS® ONE. Учтите, пожалуйста, что данная брошюра пользователя не заменяет тщательное изучение оригинального руководства по эксплуатации! Ответственность по отношению к пациенту несет полностью пользователь.

Содержание.....	02
MASTERPULS® ONE.....	03
Рукоятка и аппликаторы	04
Показания/противопоказания.....	05
Терапия	06
Рекомендации по лечению.....	08
ахиллодиния	08
плантарный фасциит/пяточная шпора.....	09
тибиальный стресс-синдром	10
триггерные точки/акупунктура ударными волнами – задние мышцы голени	11
тендинит надколенника	12
триггерные точки/акупунктура ударными волнами – мускулатура бедра.....	13
тендинопатия в области вертела.....	14
триггерные точки/акупунктура ударными волнами – люмбалгия	15
триггерные точки/акупунктура ударными волнами – дорзалгия	16
триггерные точки/акупунктура ударными волнами – шейный синдром	17
кальцифицирующий тендинит	18
эпикондилит лучевой/локтевой	19





Радиальные аппликаторы рукоятки SPARROW™

Радиальные волны давления (R-PW), в литературе известные и как радиальные ударные волны, распространяются расходящимися волнами и генерируют максимальную энергию на поверхности кожи. Энергия уменьшается с увеличивающейся глубиной проникновения. Поэтому радиальные волны давления можно применять в поверхностной зоне всего опорно-двигательного аппарата. Благодаря разнообразию аппликаторов лечению поддаются как сухожилия, фасции, мышцы, так и структуры связок.

Радиальные аппликаторы для лечения энтезопатий и триггерных точек



R15 «Basic Energy»

- Ø 15 мм
- Все заболевания мест крепления сухожилий



DI15 «Deep Impact®»

- Ø 15 мм
- Расположенные в глубине картины болезни, хронические заболевания, высокоэнергетическое применение



C15 «CERAmA-x®»

- Ø 15 мм
- Все заболевания мест крепления сухожилий

Аппликаторы D-ACTOR® для миофасциального лечения



D20-S «Basic Oscillator»

- Ø 20 мм
- Мышечная и соединительная ткань



D20-T «Golden Oscillator»

- Ø 20 мм
- Для атлетов в профессиональном спорте, высокоэнергетическое применение

MASTERPULS® ONE особенно хорошо подходит для терапии по следующим показаниям:

- Ахиллодиния
- Плантарный фасциит/пяточная шпора
- Тиббиальный стресс-синдром
- Тендинит надколенника
- Тендинопатия в области вертела
- Кальцифицирующий тендинит
- Эпикондилит лучевой/локтевой

Примеры триггерных точек/ударно-волновой акупунктуры:

- Задние мышцы голени
- Мускулатура бедра
- Люмбалгия
- Дорзалгия
- Шейный синдром

Мы рекомендуем пользователю и пациенту использовать подходящие средства для защиты органов слуха. Пожалуйста, в любом случае предложите пациенту защиту органов слуха.

Лечение с помощью MASTERPULS® ONE не допускается в следующих случаях:

- Злокачественная опухоль в зоне терапии
- Головной мозг или позвоночник в зоне терапии
- Беременность

В ходе применения волн давления следует проявлять осторожность при лечении наполненной воздухом ткани (легких), больших нервов, сосудов, позвоночника и головы.

Возможные побочные действия при терапии с помощью MASTERPULS® ONE:

- Отеки, покраснение, гематомы
- Точечные кровоизлияния в кожу
- Боли

Эти побочные действия, как правило, постепенно проходят в течение 5 – 10 дней. Следите за тем, чтобы они прошли перед следующим сеансом лечения.

Подготовка

- Объясните Вашему пациенту, что представляет собой терапия волнами давления.
- Удобно уложите пациента и следите за тем, чтобы терапируемые структуры были легко доступны.
- Всегда используйте гель для ультразвукового исследования, чтобы обеспечить оптимальный контакт.
- Интенсивность лечения нельзя выводить за пределы комфорта пациента, иначе могут появиться защитные напряжения в мускулатуре.
- Всегда держите рукоятку под углом в 90° к поверхности кожи. Вся поверхность аппликатора должна иметь контакт с кожей.

Следует отметить

- Терапия воспринимается каждым человеком по-разному.
- Поиск болевых точек производится посредством правильно-го анамнеза и пальпации, а также с помощью локализации волнами давления и опроса пациента.
- Болеутоляющий эффект через несколько часов после лечения чаще всего снова снижается.
- После лечения в тот же день боли могут временно усилиться. Они однако не опасны и не являются признаком ухудшения.
- За один сеанс не следует применять более чем 6000 импульсов. Это число, правда, зависит также от размера терапируемого участка.
- Обычно требуются 3 – 6 сеансов лечения через интервал в 5 – 10 дней.

Как найти правильную интенсивность лечения?

Следует стремиться к согласованию интенсивности лечения с болевой чувствительностью пациента. Как правило, интенсивность лечения можно увеличивать при каждом сеансе в соответствии с процессом выздоровления. Начинайте с 3-й ступени интенсивности.

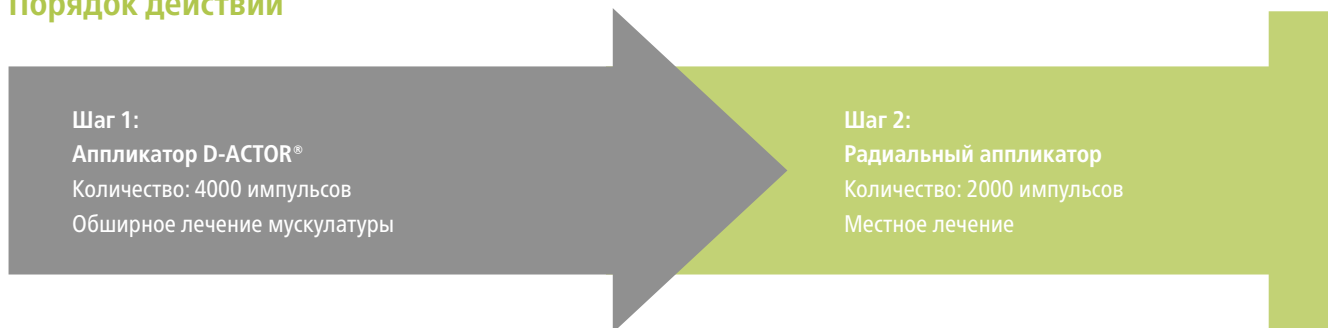
Снижайте интенсивность посредством ⊖ настолько, пока это не станет терпимо для Вашего пациента.

Ступень интенсивности 3

Увеличивайте интенсивность посредством ⊕ до болевого порога пациента.



Порядок действий



Шаг 1: Обширное лечение мускулатуры с помощью аппликатора D-ACTOR®

Выберите аппликатор D20-S для радиальной рукоятки и динамически обработайте мускулатуру вдоль мышечной цепи. Следите за тем, чтобы давление прижима рукоятки к ткани было приятно пациенту. Опытные данные показывают, что среднее давление прижима воспринимается как наиболее приятное. Всегда используйте гель для ультразвукового исследования, чтобы обеспечить оптимальную передачу энергии. В качестве альтернативы к аппликатору D20-S можете использовать аппликатор D20-T.

Шаг 2: Местное лечение болезненного региона

В случае 2-го шага работа ведется непосредственно в зоне крепления сухожилия или боли. В ходе опроса пациента вы можете найти болезненный регион с помощью рукоятки. Работайте медленно и преимущественно статически. Стремитесь согласовать интенсивность лечения с болевой чувствительностью пациента. Всегда используйте гель для ультразвукового исследования, чтобы обеспечить оптимальный контакт. Положение терапируемых триггерных точек индивидуально и может отличаться от рисунков на следующих страницах. Выберите в зависимости от глубины проникновения и болевой чувствительности пациента подходящий радиальный аппликатор (см. страницу 04).

Учтите, пожалуйста, что рукоятка SPARROW™ поставляется в различных цветовых вариантах. Независимо от цвета каждая рукоятка SPARROW™ совместима с каждым аппликатором, упомянутым на странице 04. Показанные на следующих страницах рукоятки имеют различный цвет, чтобы облегчить понимание.

Рекомендация по лечению: ахиллодиния

Подготовка

- Позиция: лежа на животе с валиком под голеностопным суставом
- Для предварительного растяжения и повышения интенсивности лечения можно поставить пальцы стопы вертикально или пассивно мобилизовать голеностопный сустав.



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S

D20-T
(опция)



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

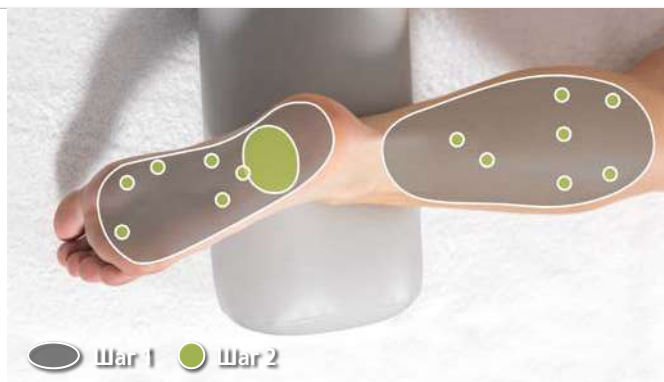
C15
(опция)



Рекомендация по лечению: плантарный фасциит/пяточная шпора

Подготовка

- Позиция: лежа на животе с валиком под голеностопным суставом
- Для предварительного растяжения и повышения интенсивности лечения можно поставить вертикально или пассивно мобилизовать пальцы стопы.



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

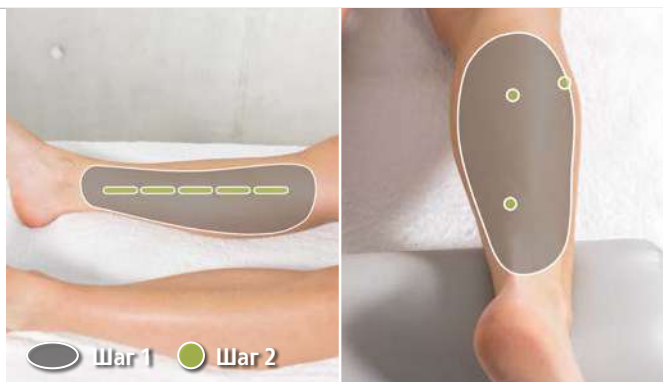
D15
(опция)



Рекомендация по лечению: тиббиальный стресс-синдром

Подготовка

- Позиция: лежа на спине; можно подложить валик под колено, поставить стопу вертикально или повернуть ногу кнаружи
- Задние мышцы голени терапируются при необходимости в положении лежа на животе (см. страницу 08).



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

C15
(опция)



Рекомендация по лечению: триггерные точки/акупунктура ударными волнами – задние мышцы голени

Подготовка

- Позиция: лежа на животе, при необходимости с валиком под голеностопным суставом
- Для предварительного растяжения и повышения интенсивности лечения можно поставить пальцы стопы вертикально или пассивно мобилизовать голеностопный сустав.



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S

D20-T
(опция)



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

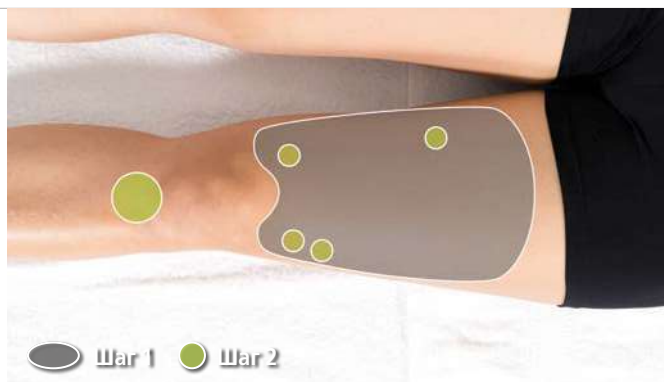
DI15
(опция)



Рекомендация по лечению: тендинит надколенника

Подготовка

- Позиция: лежа на спине с валиком под коленями
- Для повышения интенсивности лечения можно привести ногу в положение перерастяжения.



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S

D20-T
(опция)



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

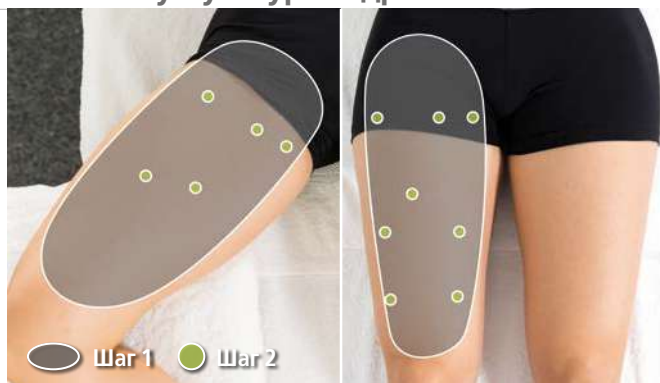
C15
(опция)



Рекомендация по лечению: триггерные точки/акупунктура ударными волнами – мускулатура бедра

Подготовка

- Позиция: лежа на спине
- Нога укладывается в положение абдукции на подушку или полотенце.



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S

D20-T
(опция)



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

DI15
(опция)



Рекомендация по лечению: тендинопатия в области вертела

Подготовка

- Позиция: лежа на боку терапируемой стороной вверх
- Лежащая внизу нога вытягивается. Лежащая сверху нога укладывается на валик с легким сгибом тазобедренного и коленного сустава.



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S

D20-T
(опция)



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

D115
(опция)



Рекомендация по лечению: триггерные точки/акупунктура ударными волнами – люмбалгия

Подготовка

- Позиция: лежа на животе
- При необходимости можно подложить под живот плоскую подушку и валик под стопы.



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S

D20-T
(опция)



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

C15
(опция)



Рекомендация по лечению: триггерные точки/акупунктура ударными волнами – дорзалгия

Подготовка

- Позиция: лежа на животе
- При необходимости можно подложить под живот плоскую подушку.



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс 4000

Аппликатор D20-S



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс 2000

Аппликатор

R15

C15
(опция)



Рекомендация по лечению: триггерные точки/акупунктура ударными волнами – шейный синдром

Подготовка

- Позиция: сидя на табурете, руки можно уложить на валик или подушку
- Альтернатива: лежа на животе



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс 4000

Аппликатор D20-S



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс 2000

Аппликатор

R15

C15
(опция)



Рекомендация по лечению: кальцифицирующий тендинит

Подготовка

- Позиция: сидя на табурете, руки можно уложить на валик или подушку
- Альтернатива: лежа на животе или спине



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S

D20-T
(опция)



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

DI15
(опция)



Рекомендация по лечению: эпикондилит лучевой/локтевой

Подготовка

- Изображение слева: эпикондилит лучевой
- Изображение справа: эпикондилит локтевой
- Позиция: сидя с согнутым локтем на столе
- Альтернатива: лежа на спине



Шаг 1: Обширное лечение

Импульсы/
сеанс

4000

Аппликатор

D20-S



Шаг 2: Местное лечение

Импульсы/
сеанс

2000

Аппликатор

R15

C15
(опция)

